



Honeywell

Operating Manual

RTHL2510/RTHL2410 Series

Programmable Thermostat



69-2713EF-01

This manual covers the following models:

RTHL2510

RTHL2410



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.

To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

Need Help?

For assistance with this product please visit <http://yourhome.honeywell.com>
or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**

Read and save these instructions.

® U.S. Registered Trademark. Patents pending.
Copyright © 2012 Honeywell International Inc. All rights reserved.

Table of contents

About your new thermostat

Thermostat features	2
Thermostat is preset, ready to go	3
Quick reference to controls	4
Quick reference to display	5

Programming & Operation

Set time and day	6
Select system setting	7
Select fan setting	8
Using program schedules	9–10
Adjust program schedule (RTHL2510)	11
Adjust program schedule (RTHL2410)	12
Program schedule overrides	13–14
Compressor protection	15
Early Start	16

Appendices

Battery replacement	17
Customer assistance	18
In case of difficulty	19–20
Limited warranty	21

This thermostat is ready to go!

Your new thermostat is pre-programmed
and ready to go.

See page 10 to check settings.

About your new thermostat

Your new Honeywell thermostat has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

Features

- Backlit display is easy to read
- Displays ambient (measured) temperature at all times
- One-touch access to setpoint temperature
- Preset program settings
- Temporary and permanent override of schedule
- Early start ensures the right temperature at the right time
- Built-in compressor protection

This thermostat is ready to go!

Your new thermostat is pre-programmed and ready to go. All you have to do is set the time and day. Then check the settings below and change if needed:

1. **Set time and day (required for proper operation)**..... *See page 6*
2. **Select system setting:** Preset to Off *To change, see page 7*
3. **Select fan setting:** Preset to Auto *To change, see page 8*
4. **Program schedules:** Preset to energy-saving levels while you're at work or asleep..... *To change, see pages 9-12*



ONE-TOUCH TEMP CONTROL: You can override the program schedule at any time, and manually adjust the temperature (see pages 13-14).

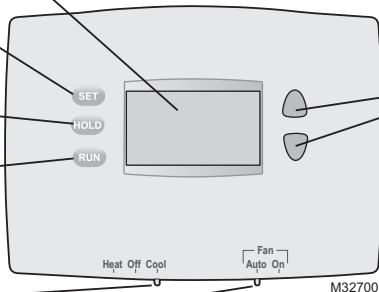
Quick reference to controls

Set: Press to set time/day/schedule.

Hold: Press to override programmed temperature control.

Run: Press to resume program schedule.

Screen Lit for 12 seconds when you press any button.



Temperature adjustment (see page 13-14)

System switch (see page 7)

- **Heat:** Heating system control.
- **Off:** All systems off.
- **Cool:** Cooling system control.

Fan Switch (see page 8)

On: Fan runs continuously.

Auto: Fan runs only when heating or cooling system is on.

Quick reference to display screen

Setpoint indicator

Appears when the setpoint temperature is displayed.

Current day/time

(see page 6)

Current program period

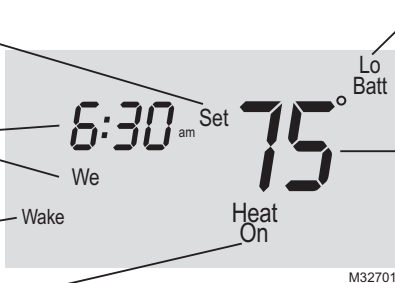
Wake/Leave/Return/Sleep
(see pages 9-10)

System status

Cool on: Cooling system is on.

Heat on: Heating system is on.

Aux On: Auxiliary heat is activated.



Low battery warning

(see page 17)

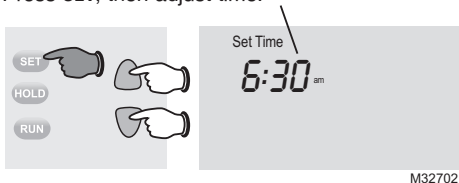
Temperature

The ambient (measured) temperature is normally displayed. To view the setpoint temperature, press the Up or Down button once. The setpoint temperature will appear for five seconds.

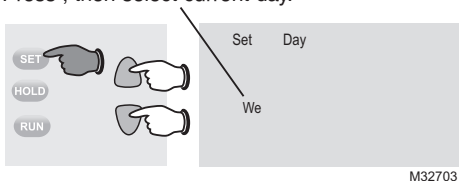
When Heat On or Cool On is flashing, compressor protection is engaged (see page 15).

Set the time and day

Press **SET**, then adjust time.



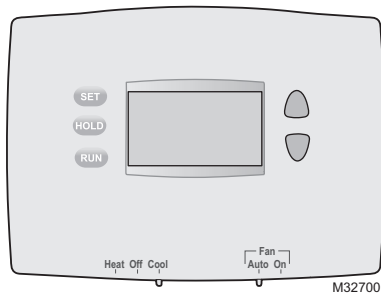
Press **SET**, then select current day.



1. Press the **SET** button, then press ▲ or ▼ to set the clock time.
2. Press the button, then press ▲ or ▼ to select the day of the week.
3. Press to save & exit.

Note: If the clock flashes, the thermostat will follow your settings for the Monday “Wake” time period until you reset the time and day.

Select the system setting



Set **SYSTEM** switch to control the heating or cooling system.

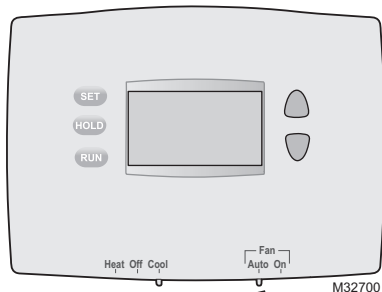
The **SYSTEM** switch can be set to control your heating or cooling system, depending on the season.

- **Cool:** Cooling system control.
- **Off:** All systems are off.
- **Heat:** Heating system control.



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD. To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

Select the fan setting



Set **FAN** switch to choose whether the fan runs continuously or only as needed.

Set the **FAN** switch to Auto or On.

In “Auto” mode (the most commonly used setting), the fan runs only when the heating or cooling system is on.

If set to “On,” the fan runs continuously.

Save money by setting program schedules

It's easy to program your system for maximum energy savings. You can program four time periods each day, with different settings for weekdays and weekends.



WAKE

6:00 am

70°

Set to the time you awaken and the temperature you want during the morning, until you leave for the day.



LEAVE

8:00 am

62°

Set to the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an energy-saving level).



RETURN

6:00 pm

70°

Set to the time you return home and the temperature you want during the evening, until bedtime.



SLEEP

10:00 pm

62°

Set to the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an energy-saving level).

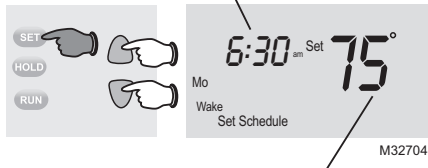
Energy saving settings for maximum cost savings

This thermostat is pre-set to use energy saving program settings. We recommend these settings, since they can reduce your heating/cooling expenses by as much as 33%. (See next page to adjust times and temperatures of each time period.)

		Heat (Mon-Fri)	Cool (Mon-Fri)	Heat (Sat-Sun)	Cool (Sat-Sun)
Wake (6:00 am)		70°	78°	70°	78°
Leave (8:00 am)		62°	85°	62°	85°
Return (6:00 pm)		70°	78°	70°	78°
Sleep (10:00 pm)		62°	82°	62°	82°

To adjust program schedules (RTHL2510)

Press **SET** 3 times, then adjust time.



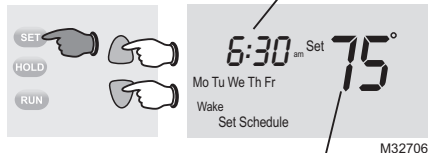
Press **SET**, then set desired temperature.

1. Press **SET** until Set Schedule is displayed.
2. Press ▲ or ▼ to set your Wake time for the day displayed, then press **SET**.
3. Press ▲ or ▼ to set the temperature for this time period, then press **SET**.
4. Set time and temperature for the next time period (Leave). Repeat steps 2 and 3 for each day's time period.
5. Press **RUN** to save & exit.

Note: Make sure the thermostat is set to the system you want to program (Heat or Cool).

To adjust program schedules (RTHL2410)

Press **SET** 3 times, then adjust time.



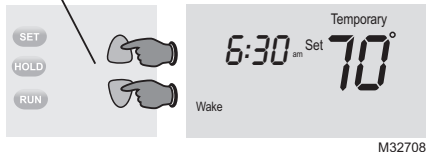
Press **SET**, then set desired temperature.

1. Press **SET** until Set Schedule is displayed.
2. Press **▲** or **▼** to set your weekday Wake time (Mo-Fr), then press **SET**.
3. Press **▲** or **▼** to set the temperature for this time period, then press **SET**.
4. Set time and temperature for the next time period (Leave). Repeat steps 2 and 3 for each weekday time period.
5. Press **SET** to set weekend time periods (Sa & Su), then press **RUN** to save & exit.

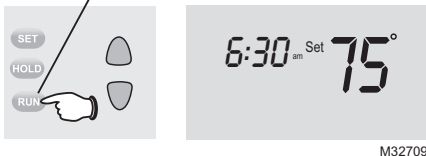
Note: Make sure the thermostat is set to the system you want to program (Heat or Cool).

Program schedule override (temporary)

Press to temporarily adjust temperature.



Press to cancel temporary setting and resume program schedule.



Note: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat or cool).

Press ▲ or ▼ to immediately adjust the temperature. This will temporarily override the temperature setting for the current time period.

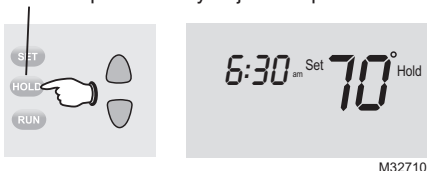
“Temporary” will appear on the display and the current program period will flash.

The new temperature will be maintained only until the next programmed time period begins (see page 9).

To cancel the temporary setting at any time, press **RUN**.

Program schedule override (permanent)

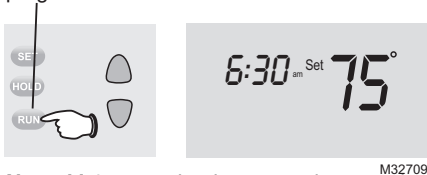
Press to permanently adjust temperature.



Press **HOLD** to permanently adjust the temperature. This will override the temperature settings for all time periods.

The “Hold” feature turns off the program schedule and allows you to adjust the thermostat manually, as needed.

Press to cancel “Hold” setting and resume program schedule.



Whatever temperature you set will be maintained 24 hours a day, until you manually change it, or press **RUN** to cancel “Hold” and resume the program schedule.

Note: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat or cool).

Built-in compressor protection



M32711

Message flashes until safe restart time has elapsed.

This feature helps prevent damage to the compressor in your air conditioning or heat pump system.

Damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On (or Heat On if you have a heat pump). When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

Early Start



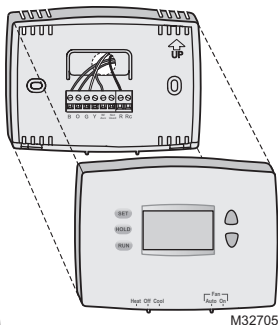
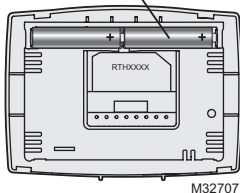
M32712

Early Start: This feature allows the heating or cooling to turn on before the program start time, so the temperature is reached at the time you set. For example: Set the Wake time to 6 am, and the temperature to 70°. The heat will come on before 6 am, so the temperature is 70° by the time you wake at 6. The next time period is displayed when the system is activated before a scheduled time period.

Battery replacement

Pull at bottom to remove thermostat from wallplate.

Turn thermostat over, insert fresh AAA alkaline batteries, then reinstall thermostat.



Install two fresh AAA batteries when **Lo Batt** flashes on the screen. **Lo Batt** appears for 60 days before the batteries are depleted.

Replace batteries once a year, or when you will be away for more than a month.

Most settings are stored in non-volatile (permanent) memory. Only the clock and the day must be set after you replace the batteries.

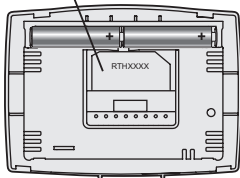


Set the System switch to Off before removing the batteries. Otherwise, the heating/cooling system could remain activated even when batteries are removed.

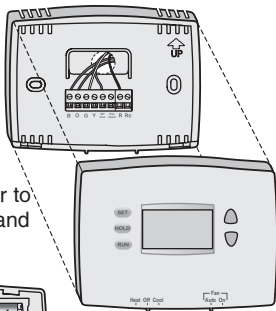
Customer assistance

Pull at bottom to remove thermostat from wallplate.

Turn thermostat over to find model number and date code.



M32707



M32705

For assistance with this product, please visit <http://yourhome.honeywell.com>.

Or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

To save time, please note your model number and date code before calling.

In case of difficulty

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank

- Make sure furnace door is closed securely.
- Make sure fresh AAA alkaline batteries are correctly installed (see page 17).

Heating or cooling system does not respond

- Set system switch to Heat (see page 7). Make sure the temperature is set higher than the Inside temperature.
- Set system switch to Cool (see page 7). Make sure the temperature is set lower than the Inside temperature.
- Wait 5 minutes for the system to respond.

In case of difficulty

Temperature settings do not change

Make sure heating and cooling temperatures are set to acceptable ranges:

- Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32°C).
- Cool: 50° to 99°F (10° to 37°C).

“Cool On” or “Heat On” is flashing

- Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor (see page 15).

“Heat On” is not displayed

- Set the System switch to Heat, and set the temperature level above the current room temperature (see page 7).

“Cool On” is not displayed

- Set the System switch to Cool, and set the temperature level below the current room temperature (see page 7).

1-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/ Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://yourhome.honeywell.com>

Honeywell

® U.S. Registered Trademark

© 2012 Honeywell International Inc.

69-2713EF—01 M.S. 02-12

Printed in U.S.A.



Honeywell

Manuel de fonctionnement

Série RTHL2510/RTHL2410

Série RTHL2510/RTHL2410



69-2713EF-01

Ce manuel traite des modèles suivants :

RTHL2510

RTHL2410



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGES DE L'ÉQUIPEMENT.

Pour éviter des dommages potentiels du compresseur, ne pas faire fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'aide avec ce produit, merci de consulter le site **<http://yourhome.honeywell.com>** ou d'appeler le numéro gratuit du service à la clientèle de Honeywell au **1-800-468-1502**.

Lire et conserver ces instructions.

® Marque de commerce déposée américaine. Brevets en instance.
Copyright © 2012 Honeywell International Inc. Tous droits réservés.

Table des matières

À propos du nouveau thermostat

Caractéristiques du thermostat.....	2
Le thermostat est préréglé et prêt à fonctionner	3
Référence rapide des fonctions	4
Référence rapide de l'affichage	5

Programmation et fonctionnement

Réglage de l'heure et du jour	6
Sélection du réglage du système.....	7
Sélection du réglage du ventilateur	8
Utilisation des programmes	9–10
Réglage du programme (RTHL2510)	11
Réglage du programme (RTHL2410)	12
Dérogations au programme	13–14
Protection du compresseur.....	15
Démarrage précoce	16

Annexes

Remplacement des piles.....	17
Service à la clientèle.....	18
En cas de difficultés.....	19–20
Garantie limitée	21

Ce thermostat est prêt à fonctionner!

Votre nouveau thermostat est
préprogrammé et prêt à être utilisé.
Consulter la page 10 pour vérifier les
réglages.

À propos du nouveau thermostat

Votre nouveau thermostat Honeywell a été conçu pour vous procurer de nombreuses années de service fiable et assurer la régulation de la température ambiante avec facilité, par une seule touche.

Caractéristiques

- Affichage rétroéclairé facile à lire
- Affichage permanent de la température ambiante (mesurée)
- Accès à l'aide d'une seule touche à la température du point de réglage
- Préréglages disponibles pour le programme
- Dérogation au programme provisoire et permanente
- Le démarrage précoce garantit que la bonne température sera présente au bon moment
- Protection intégrée du compresseur

Ce thermostat est prêt à fonctionner!

Votre nouveau thermostat est préprogrammé et prêt à être utilisé. Il suffit de régler le jour et l'heure. Vérifier ensuite les réglages ci-dessous et les modifier si nécessaire :

1. **Réglage du jour et de l'heure**
(requis pour un fonctionnement correct) Voir page 6
2. **Sélection du mode du système :**
Préréglage sur Arrêt Pour modifier, voir page 7
3. **Sélection du réglage du ventilateur :**
Préréglage sur Auto Pour modifier, voir page 8
4. **Programmation :** Préréglé aux niveaux d'économie d'énergie
lors des périodes d'absence ou de sommeil Pour modifier, voir pages 9-12



COMMANDE DE TEMPÉRATURE PAR UNE SEULE TOUCHE : Il est possible de déroger au programme à tout moment et de régler manuellement la température (voir pages 13-14).

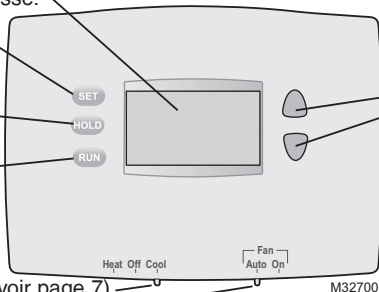
Référence rapide des commandes

Set : Appuyer sur cette touche pour régler l'heure/le jour/le programme.

Hold: Appuyer sur cette touche pour déroger au programme.

Run: Appuyer sur cette touche pour revenir au programme.

L'écran s'allume pendant 12 secondes lorsque n'importe quel bouton est pressé.



Réglage de la température (voir pages 13-14)

Interrupteur du système (voir page 7)

- **Heat:** Commande le système de chauffage.
- **Off:** Tous les systèmes sont à l'arrêt.
- **Cool:** Commande le système de refroidissement.

Sélecteur du ventilateur (voir page 8)

On: Le ventilateur fonctionne sans interruption.

Auto: Le ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

Référence rapide de l'écran d'affichage

Indicateur du point de réglage

S'affiche lorsque la température du point de consigne est affichée.

Jour et heure en cours (voir page 6)

Période de programme en cours
Réveil/Départ/Retour/Coucher (voir pages 9-10)

Statut du système

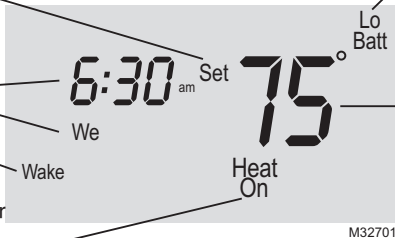
Cool on: Le système de refroidissement est en marche.

Heat on: Le système de chauffage est en marche.

Aux On: Le chauffage auxiliaire est activé.

Lorsque Heat On (Chauffage activé) ou Cool On (Refroidissement activé) clignote, la protection du compresseur est activée (voir page 15).

Alerte piles faibles
(voir page 17)

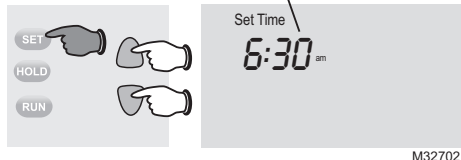


Température

La température ambiante (mesurée) de la pièce est normalement affichée. Pour voir la température du point de consigne, appuyer une fois sur le bouton Haut ou Bas. La température du point de consigne s'affiche pendant 5 secondes.

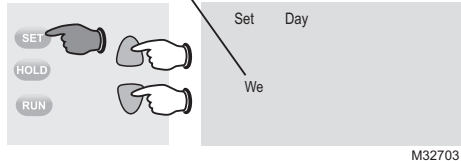
Régler et l'heure et le jour

Appuyer sur **SET**, et régler l'heure.



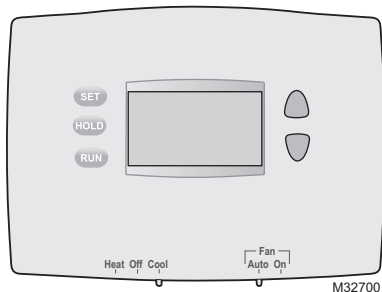
1. Appuyer sur le bouton SET puis sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure.
2. Appuyer sur le bouton **SET** puis sur ▲ or ▼ pour choisir le jour de la semaine.
3. Appuyer sur **RUN** pour enregistrer les réglages et quitter.

Appuyer sur **SET**, et choisir le jour.



Remarque : Si l'horloge clignote, le thermostat respecte la consigne prévue pour la période de réveil (Wake) du lundi jusqu'à ce que le jour et l'heure soient réglés.

Sélectionner le mode du système



Régler le sélecteur **SYSTEM** pour qu'il commande le système de chauffage ou de refroidissement.

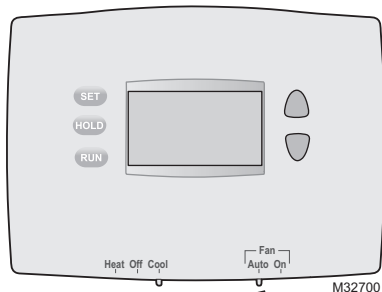
Le sélecteur **SYSTEM** peut être réglé de façon à commander le système de chauffage ou de refroidissement, selon la saison.

- **Cool:** Commande le système de refroidissement.
- **Off:** Tous les systèmes sont à l'arrêt.
- **Heat:** Commande le système de chauffage.

MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGES DE L'ÉQUIPEMENT. Pour éviter des dommages potentiels du compresseur, ne pas faire fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).



Sélectionner le réglage du ventilateur



Régler le sélecteur du ventilateur **FAN** switch to Auto or On.

En mode « Auto » (le mode usuel), le ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

À la position « On », le ventilateur fonctionne sans interruption.

Régler le sélecteur du ventilateur FAN pour que le ventilateur fonctionne en continue ou seulement au besoin.

Économisez de l'argent en programmant des horaires

C'est facile de programmer votre système pour l'économie d'énergie maximum. Vous pouvez programmer quatre périodes de temps par jour avec des réglages différents pour les jours de semaine et les fins de semaine.



WAKE

6h

70°F

Réglez à l'heure du lever et à la température voulue le matin, jusqu'à votre départ.



LEAVE

8h

62°F

Réglez à l'heure de départ et à la température voulue durant votre absence (en règle générale à un niveau permettant d'économiser de l'énergie).



RETURN

18h

70°F

Réglez à l'heure du retour et à la température voulue durant la soirée, jusqu'au coucher.



SLEEP

22h

62°F

Réglez à l'heure du coucher et à la température voulue durant votre sommeil (en règle générale à un niveau d'économie d'énergie).

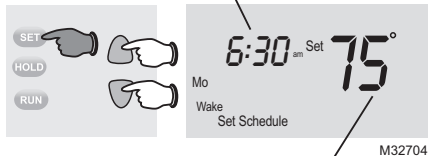
Réglages économisateurs d'énergie pour des économies d'énergie optimales

Ce thermostat est préréglé au programme d'économie d'énergie. Nous recommandons ces réglages puisqu'ils peuvent réduire vos dépenses de chauffage et de refroidissement jusqu'à 33 %. (Voir la page suivante pour régler l'heure et la température de chaque période.)

		Chauffage (lun-ven)	Refroidissement (lun-ven)	Chauffage (sam-dim)	Refroidissement (sam-dim)
Réveil (6h)		70°	78°	70°	78°
Départ (8h)		62°	85°	62°	85°
Retour (18h)		70°	78°	70°	78°
Coucher (22h)		62°	82°	62°	82°

Pour régler le programme (RTHL2510)

Appuyer sur **SET** 3 fois, puis régler l'heure.



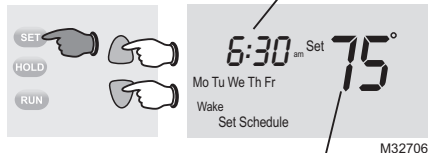
Appuyer ensuite sur **SET** et régler la température de consigne souhaitée.

1. Appuyer sur **SET** jusqu'à ce que les mots « Set Schedule » (régler le programme) apparaissent à l'écran.
2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure de réveil pour le jour affiché puis appuyer sur SET.
3. Press ▲ ou ▼ pour régler la température de consigne pour cette période puis appuyer sur SET.
4. Régler la température et l'heure de la période suivante (Leave, ou départ). Répéter les étapes 2 et 3 pour chaque période des jours de la semaine.
5. Appuyer sur **RUN** pour enregistrer les réglages et quitter.

Remarque : S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (chauffage - Heat ou refroidissement - Cool).

Pour régler le programme (RTHL2410)

Appuyer sur SET 3 fois puis régler l'heure.



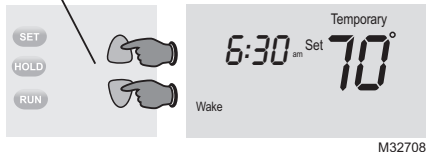
Appuyer ensuite sur **SET**, et régler la température de consigne souhaitée.

1. Appuyer sur **SET** jusqu'à ce que les mots « Set Schedule » (régler le programme) apparaissent à l'écran.
2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure de réveil (lundi-vendredi) puis appuyer sur **SET**.
3. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler la température pour cette période puis appuyer sur **SET**.
4. Régler la température et l'heure de la période suivante (Leave, ou départ). Répéter les étapes 2 et 3 pour chaque période des jours de la semaine.
5. Appuyer sur **SET** pour régler les périodes de la fin de semaine (Sa et Su [samedi et dimanche]), puis appuyer sur **RUN** (Marche) pour enregistrer le programme et quitter.

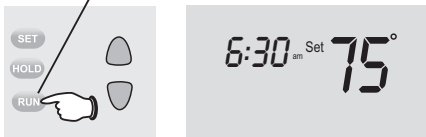
Remarque : S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (chauffage - Heat ou refroidissement - Cool).

Dérogation (temporaire) au programme

Appuyer pour ajuster provisoirement la température.



Appuyer pour annuler le réglage temporaire et reprendre l'horaire programmé.



Remarque : S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (chauffage - Heat ou refroidissement - Cool).

Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler immédiatement la température. Cette fonction permet de déroger provisoirement à la température de consigne de la période en cours.

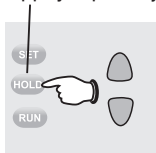
Le terme « Temporary » (Provisoire) s'affiche et la période courante clignote.

La nouvelle température de consigne restera en vigueur jusqu'au début de la prochaine période seulement (voir page 9).

Pour annuler cette dérogation, il suffit d'appuyer à n'importe quel moment sur la touche **RUN**.

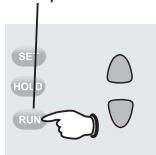
Dérogation (permanente) au programme

Appuyer pour ajuster provisoirement la température.



M32710

Appuyer pour annuler le réglage temporaire et reprendre l'horaire programmé.



M32709

Remarque : S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (chauffage - Heat ou refroidissement - Cool).

Appuyer sur **HOLD** (Maintien) pour régler la température de façon permanente. Cette fonction permet de déroger à la température de consigne pour toutes les périodes.

La fonction de maintien « Hold » met le programme hors service et permet d'ajuster le thermostat manuellement, au besoin.

Peu importe la température réglée, le thermostat maintiendra cette même température toute la journée (24 heures) jusqu'à ce que le point de consigne soit modifié manuellement ou qu'on appuie sur la touche **RUN** pour annuler la fonction de maintien et revenir au programme.

Protection intégrée du compresseur



M32711

Le message clignote jusqu'à ce que le système puisse démarrer en toute sécurité.

Cette fonction permet de prévenir les dommages au compresseur du système de refroidissement ou de la thermopompe.

Des dommages peuvent survenir si le compresseur redémarre trop rapidement après une interruption. Cette fonction oblige le compresseur à attendre 5 minutes avant de redémarrer.

Durant l'attente, le message Cool On ou Heat On (dans le cas d'une thermopompe) clignotera à l'écran. Une fois le délai de sécurité écoulé, le message cesse de clignoter et le compresseur démarre.

Démarrage précoce



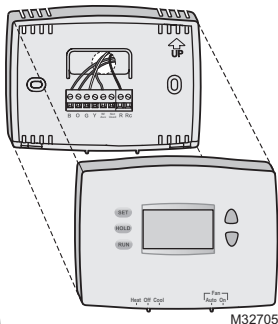
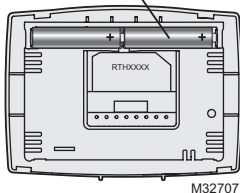
M32712

Démarrage précoce : Cette fonction permet d'activer le chauffage ou le refroidissement avant l'heure d'activation pour que la température souhaitée soit atteinte à l'heure indiquée. Par exemple: Régler l'heure de réveil à 6 heures et la température à 70 °. Le chauffage s'enclenche avant 6 heures, de sorte que la température a atteint 70 °C lorsque vous vous réveillez à 6 heures. La période suivante s'affiche lorsque le système est activé avant une période de temps programmée.

Remplacement des piles

Tirer le thermostat par le bas pour le détacher de la plaque murale.

Retourner le thermostat et installer des piles alcalines AAA neuves, puis remettre le thermostat en place.



Mettre deux piles AAA neuves lorsque **Lo Batt** (Piles faibles) clignote à l'écran. **Lo Batt** (Piles faibles) s'affiche pendant 60 jours avant que les piles ne soient complètement déchargées.

Remplacer les piles une fois par an ou avant de quitter la maison pour une période de plus d'un mois.

La plupart des réglages sont sauvegardés dans la mémoire non volatile (permanente). Seuls l'horloge et le jour doivent être réglés après le remplacement des piles.

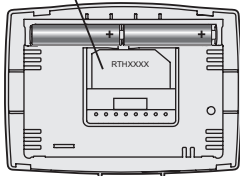
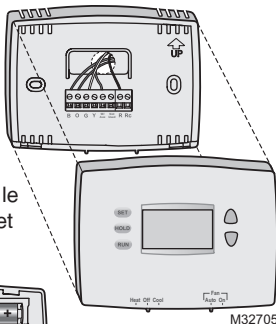


Mettre la commande System (Système) sur Off (Arrêt) avant de retirer les piles. Dans le cas contraire, le système de chauffage/refroidissement pourrait rester activé même si les piles sont retirées.

Service à la clientèle

Tirer le thermostat par le bas pour le détacher de la plaque murale.

Retourner le thermostat pour trouver le numéro de modèle et le code de date.



69-2713EF—01

Pour obtenir de l'aide avec ce produit, merci de consulter le site

<http://yourhome.honeywell.com>.

Ou appeler le numéro gratuit du service à la clientèle de Honeywell en composant le **1-800-468-1502**.

Pour gagner du temps, veuillez prendre en note le numéro de modèle et de code de date du thermostat avant d'appeler.

En cas de problème

En cas de difficultés avec le thermostat, nous vous proposons d'essayer les solutions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement.

Rien n'apparaît à l'écran

- S'assurer que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.
- S'assurer que des piles alcalines AAA neuves sont correctement installées (voir page 17).

Le système de chauffage ou de refroidissement ne fonctionne pas

- Régler le sélecteur du système sur Heat (voir page 7). S'assurer que le point de consigne est plus élevé que la température ambiante.
- Régler le sélecteur du système sur Cool (voir page 7). S'assurer que le point de consigne est moins élevé que la température ambiante.
- Attendre 5 minutes que le système réponde.

En cas de problème

Les réglages de la température ne changent pas S'assurer que les températures de chauffage et de refroidissement sont réglées dans les plages permises :

« Cool On »
(refroidissement
activé) ou « Heat
On » (chauffage
activé) clignotent
« Heat On »
(chauffage activé)
n'apparaît pas à
l'écran

« Cool On »
(refroidissement
activé) n'apparaît
pas à l'écran

- Chauffage : 4,5 à 32 °C (40 à 90 °F).
- Refroidissement : 10 à 37 °C (50 à 99 °F).
- La fonction de protection du compresseur est activée. Attendre 5 minutes pour que le système se remette en marche en toute sécurité sans endommager le compresseur (voir page 15).
- Mettre le sélecteur du système en mode de chauffage Heat et régler le point de consigne à une température supérieure à la température ambiante (voir page 7).
- Mettre le sélecteur du système à Cool, et régler le point de consigne à une température inférieure à la température ambiante (voir page 7).

Garantie limitée d'1 an

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat par le consommateur si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défectuosité ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux,

(i) le retourner avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou

(ii) appeler le service à la clientèle de Honeywell en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Honeywell Return Goods, Dock 4MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré par Honeywell que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité exclusive de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFECTUOSITÉ DU PRÉSENT PRODUIT. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR HONEYWELL POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE D'UNE ANNÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains états ou provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer. La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Honeywell à l'adresse suivante : Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-468-1502. Au Canada, prière de s'adresser au service des Produits de détail, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.

Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://yourhome.honeywell.com>

Honeywell

® Marque de commerce déposée aux É.-U.

© 2012 Honeywell International Inc.

69-2713EF—01 M.S. 02-12

Imprimé aux États-Unis